Strawberry Time Scanlations

Renai Metro, Vol. 2

CHAPTER: 6
MANGAKA: YAMAGUCHI Nene
ISBN: 978-4-7767-3772-8
©2015

TRANSLATED: rosygrafix
CLEAN-UP: rosygrafix
SCANS: rosygrafix; rawcs net

If you like the story, please support the mangaka and buy the original work.

strawberrytimescanlations.wordpress.com

恋愛オトコ
Lesson.....6

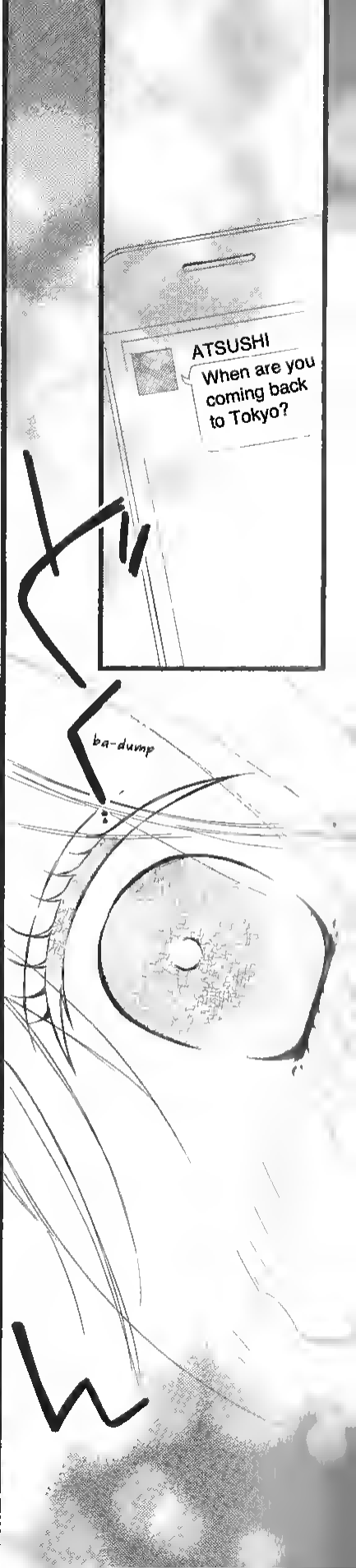
shake
shake
Winter vacation.
One week after returning from the Karuizawa ski trip.
ha ha ha
ya ha ha
This person's funny—
You gotta see this, Nozomi-chan.
The New Year began.
Congrat-ulations.
clunk
bonk

Uh ha ha
This is awesome!
WATCH THIS, ANEKI.
AH, LOOK, NOZOMI-CHAN,
ATSUSHI!?
I'M NOT USELESS ANYMORE?

shake
shake
ATSUSHI
EH,
I STILL HAVE TO REPLY.

Hey! You seriously suck!
How long are you gonna laze about at your parents?
EH, AH...
Are you running away?
WHAT? HE'S MAD...?

Hurry up and come back to Tokyo!!
byaa


ATSUSHI
When are you coming back to Tokyo?
ba-dump

I'M...
ha
I'M BACK.
I'VE RETURNED.
AREN'T YOU SUPPOSED TO BE THE ONE
THAT LIKES ME!?
That's what you said
DO YOU NOT UNDERSTAND THE SIGNIFICANCE OF THIS?!
bonk
It hurts!
Why?!
YOU'RE LATE!
UH,
I DIDN'T WANT TO BE A BOTHER.
I WAS STUCK AT MY PARENT'S PLACE...

shriek
IT WAS THE OPPOSITE, IDIOT!
YOU'RE SUPPOSED TO COME BACK AT ONCE!!
UHH...
I WAS GREETING A PROFESSOR DURING MY SHRINE VISIT ON NEW YEARS AND WAS TOLD MOE'S BEEN GOING OUT EVERYDAY.
HE'S LOSING HIS MIND OVER THAT?
THAT, THAT'S...
DO YOU KNOW WHEN SHUSUKE CAME BACK?
NEW YEARS.
NO...
THEY DID AN ABOUT FACE AND ARE NO LONGER A SHY COUPLE.
UH,
WHAT ARE YOU TALKING ABOUT?

whack
About now, they're playing "hide the salami" at your neighbor's place.
The excuse is a rendezvous.
Huh?
snap
Did I wound your delicate sensibilities?
Huh?
What the hell!? Who do you like, Nozomi?
As if!! I was just a bit surprised with the graphic conversation.
Wound my...
clang
clang
clang

Th
Th
Th
That sort of...
Is this normal conversaion with your partner?
What's more, he looks like he's going to kill me.
You want to talk about this now?
splash
splash
Uwaa— He's glaring!
Is that the reason why you called me today?
Somehow, I can't deceive him.
turns away
Decide already.
Me?
Or Shusuke?
blushing

HUH...
FROM THE START, EVERYTHING WE'VE PLANNED TOGETHER HASN'T TURNED OUT WELL.
TODAY, WE'LL MAKE EVERY EFFORT TO BECOME A HINDRANCE TO THEM.
bam
WHAT'S WITH YOU? YOU GOT A COMPLAINT ABOUT IT?
STOP! TOUCHING IS FOUL PLAY!
ah wa wa wa wa
ba-thump
squeeze
flinch
ARE YOU...
hya

Getting angry.
That's, that's...
Because when I went back home, meat and crab and more and more food kept appearing, okay?!
Touching me.
Fa...
Fat?
ぷ
ズッ
stab
What's his reason?!
.....
Uhh...
I have one, but...
I heard where Moe was going when she said she "wanted to hand 'it' over."
Nozomi, what kind of souvenir did you bring?
I saw it earlier.
Well, it's fine.
So THAT'S the reason why he called me—!?
You heard that first hand!
Don't be an ass!!
I don't want to be an obstacle in this situation.

I'M DONE WITH IT.
ACTUALLY, ISN'T IT, THOUGH?
HEH?
AND THEN, MOE- SAN WILL BE EXPOSED.
I'VE DECIDED TO TELL HER I LOVE HER.

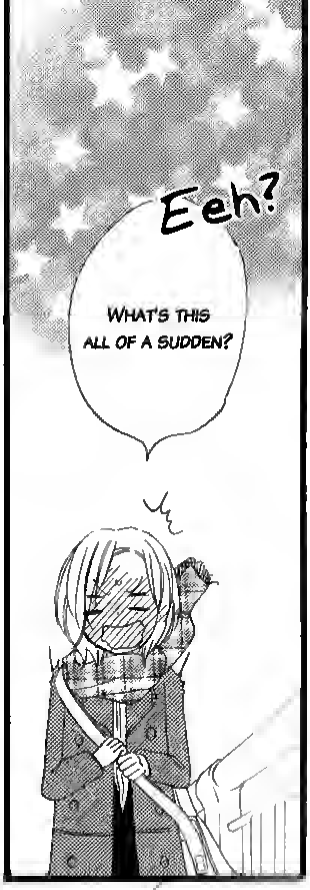
I changed my mind.
I wonder if Moe-san will accept Atsushi's feelings.
But...
Don't tell Moe-san just to harrass her.
What's with this all of a sudden?!
I don't
From Moe? What's happening?
What should I do about this?
shake
Moe-san I'm close to school. Where are you?
Will he give up on Moe-san?
Right now,
Speak of the devil.
What did she say?
Moe.
Want him to confess.
Nozomi?

I DON'T WANT ATSUSHI NEAR THERE.
NO!
SHE'S NEAR THE SCHOOL...
squeeze
HEY— NOZOMI.
clang
WHAT AM I DOING HERE?
YEAH...
MY LOVE IS HOPE-LESS SINCE HE'S IN LOVE WITH SOME-ONE ELSE.
DO YOU LOVE ME?

He does not understand me.
That's...
Who do you like? I don't know what you're thinking.

Do you have any advice on senpai?
That is...
Give me a hint.

No?
Well, I don't want your help.
I'd like to believe Atsushi
Is troubled about me.


Eeh?
What's this all of a sudden?

Well,
You're awfully quiet. You didn't have to accompany me.
Are you cheering me on?
Feeling left out? Or, are you aiming for Shusuke?

MOE-SAN!
NOZOMI-CHAAAN—
I'LL USE THIS AS AN EXCUSE...
THANKS—
EH? YOU CAME BACK HERE ON FOOT?
ACCHAN, TOO!
THIS IS A SOUVENIR.
?
NOZOMI-CHAN?
TO CONFESS.

I WANT TO GIVE MOE-SAN THE GREATEST WORDS IN THE WORLD.
umm
clench
IT WILL MAKE ME HAPPY.
UMM!
YES!
I KNOW.
I'M JEALOUS...
I DON'T KNOW IF IT'S TO YOUR TASTES.
TAKE IT!
...OF MOE-SAN'S PARTNER.
PLEASE, ACCEPT IT!
HOWEVER,

I'M AT MY LIMIT.
WHEN I HAND OVER THE SOUVENIR, MY ROLE WILL BE OVER.
USE IT BEFORE THE "BEST BUY" DATE. I'LL BE LEAVING FIRST!
I'LL SUPPORT THEM WITH ALL MY MIGHT.
I'LL GIVE UP ONCE AND FOR ALL.

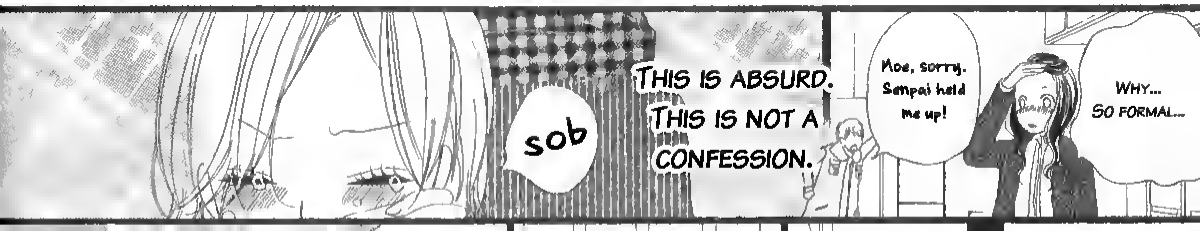
I'M FINE WITH THAT.
MOE-SAN,
ATSUSHI, AND
SENPAI, TOO.
I LIKE THEM ALL.
NOW, IT'S ATSUSHI'S TURN.

I WANT TO INSTANTLY FORGET.
grabs
NOZOMI-CHA...
I'll be going ahead.
BUT, IT ALSO HURTS.

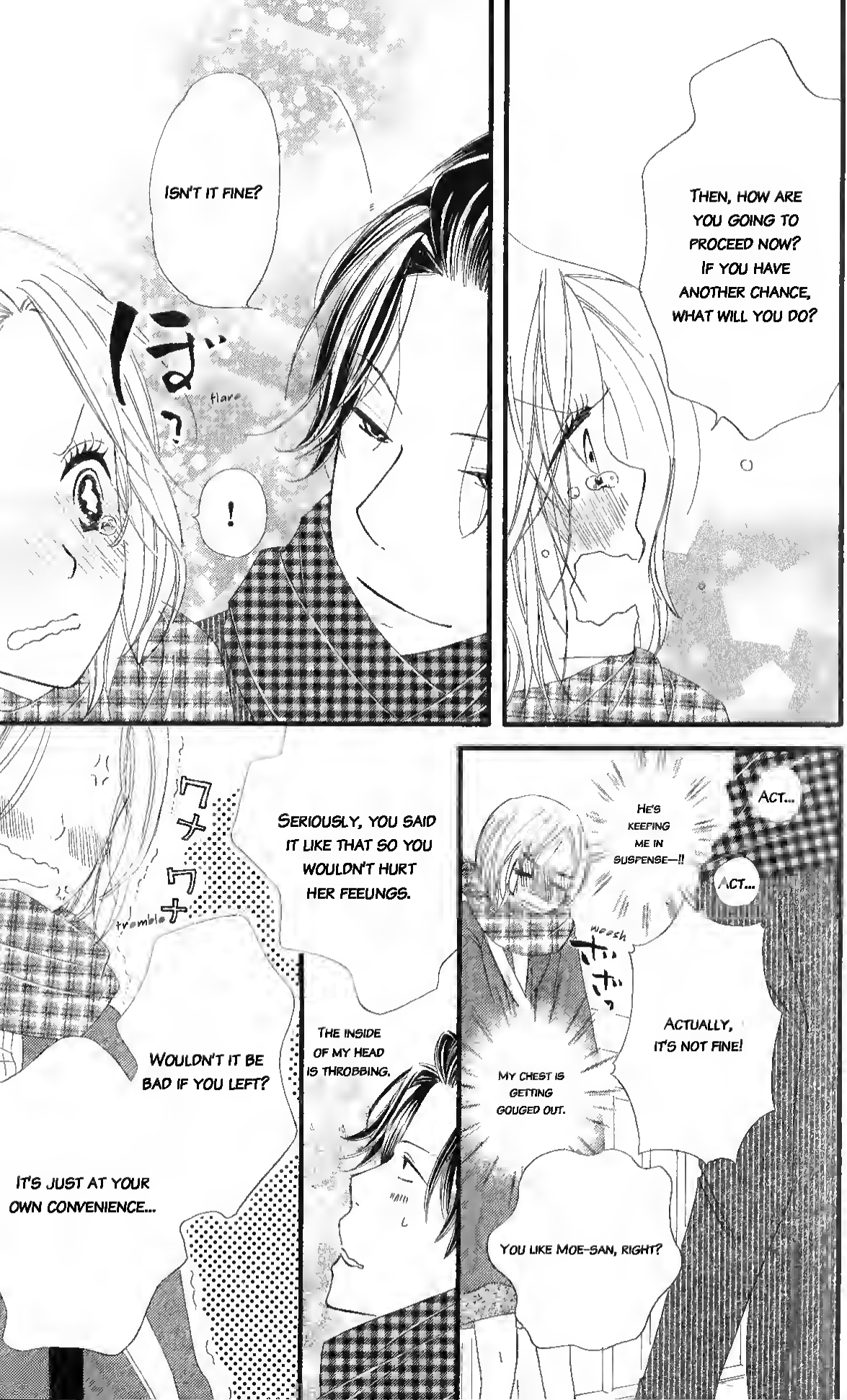
MOE.
Hey
NO! ATSUSHI, LET GO OF MY ARM!
AC...CHAN?
I LOVE YOU.

THIS IS HORRIBLE—
I DON'T WANT HIM TO SAY IT IN FRONT OF ME.
PLEASE TREAT ME WELL THIS YEAR.
NEXT YEAR, TOO.
AND THE YEAR AFTER AS WELL.
WH...AT?

T/N: Atsushi uses a politely formal way of saying Happy New Year.



I don't get it!
Oh, you didn't think I'd somehow pressure her there?
I succeeded! Completely!
What the heck!
You didn't feel embarrassed at all.
The souvenir! Leave some for me, too!


Then, how are you going to proceed now? If you have another chance, what will you do?
Isn't it fine?
flare
!
Act...
He's keeping me in suspense—!!
Act...
Actually, it's not fine!
My chest is getting gouged out.
You like Moe-san, right?
Seriously, you said it like that so you wouldn't hurt her feelings.
tremble
The inside of my head is throbbing.
Wouldn't it be bad if you left?
It's just at your own convenience...

JUST A LITTLE BIT!
LOVE AND HATE ARE MESSY.
CAN YOU PLEASE THINK OF MY FEELINGS, TOO?!

どくん
ba-dump
I DO.
UP TILL NOW, I'VE BEEN FOLLOWING THE "ACCEPTABLE" GIRL.
NOZOMI IS "ACCEPTABLE" & "UNACCEPTABLE."
BUT YOU SAID YOU DIDN'T WANT TO GO OUT.
EVEN THOUGH I SAY I UKE MOE, IT'S NOT UKE I DIDN'T DATE OTHER WOMEN AT THE SAME TIME.

If I date Nozomi,
I only want Nozomi to like me.
I sorted out my feelings and wanted to confess, but
She's the same.
Ano you crieo.
Oh yeah—
And yet, some idiot didn't get in touch with me!
Huh?
Just this! I thought about it!
bam
bam
bam
Me!
Returning back to the original conversation, have you figured out if you LOVE me?!
Can he be angry at me?
"Original"?

ORIGINAL—
"AREN'T YOU THE ONE THAT LIKES ME?"
"NOZOMI, WHO DO YOU LIKE?"
"DO YOU LOVE ME?"
COME TO THINK OF IT, HOW OFTEN...
WELL, AWHILE AGO, I SORTED IT OUT AND I KNOW...
...YOUR FEELINGS ARE RESOLUTE.
YEAH.
HUH?
"
bam
ONLY LOVE ME.
MUCH OF THE DAY TODAY...

He just wanted to confirm my feelings.
tremble
tremble
tremble
Wasn't he?
Without me, you're not able to do anything.
Oh.
Before, Atsushi was in love with her.
I've discovered that Moe and you are very similar.
nod
nod
slip
Moe-san is nice.

I WISH HE'D TURN HIS LOVE TOWARDS ME.
TH... THAT WOULD LEAD TO PERMANENT PEACE.
WHY DO I FEEL CORNERED?
I KNOW. FROM THE START, WE'VE HAD A LEWD FRIENDSHIP, HUH.
ANYWAY, WANNA GIVE IT A SHOT AT YOU PLACE ☆
...THAT CAN'T FIGURE IT OUT?
Please, today, let's just over-look...
that yesterday I said I liked you
IS IT ONLY ME...
BEING A BROTHER AND A FRIEND IS THE BEST AND SAFEST PLACE TO BE.
DO YOU THINK IT'S DISHONEST?
WHEN WE MET FOR THE FIRST TIME,
ATSUSHI SEEMED LIKE A DREAM.
I WAS RIGHT.
YOU
CAN'T!

AAH
shudder
shudder
ATSUSHI,
IS REAL.
hii
st..
STO...
I BEG... YOU.
AH
ST...
HNN
NNN
splash
YOU OKAY?
RETURNING?
... IS CALLING...
SENPAI'S RETURNING...
ah
ah
ha
IF HE... COMES...
creak
creak

wiggle
DON'T! IF YOU DO THAT...!
WHO?
YOU DON'T WANT TO BE EXPOSED TO SENPAI?
IT'S NOT LIKE THAT.
lick
MOE.
They're together, right?
THAT'S... ATSUSHI...
THIS SORT OF THING...
AH — AH I WENT TO GREAT LENGTHS TO GET YOU SOAKING WET, YET
THE HOT WATER IS SPILLING ALL OVER.
AAH
THEN WHY?
I'LL HAVE TO START FROM SCRATCH. DON'T MAKE WAVES.
DOESN'T EXCUSE IT.
pour
I GUESS YOU LIKE SHUSUKE AFTER ALL.

"MO" WHAT?
UNDOUBTEDLY,
AH
HE'S SUSPICIOUS OF MY FONDNESS FOR SENPAI.
AH
WHAT CAN I DO ABOUT THIS?
MO...
Schnick
Schnick
quiver
I'M NOT GOOD ENOUGH.
throbbing
rub
rub
HERE?
Ship
Ship
Aah
ah
ah
gasp
shudder
shudder

kufun
AND YET,
STOP.
I'M HAPPY.
shudder
shlp
shlp
shlp
nnn
nnn
NN!
wobble
wobble
wobble
hii
plunk
EVEN IF ATSUSHI
flinch
flinch
LIKES THAT OTHER GIRL
ST...OP
WHY?
YOUR FINGERS...
STOPPP!!
IT IS HOPELESS, AND YET,

IT'S NOT HOPELESS.
opens
ashamed
WAI...!
...
I WON'T THINK OF ANYTHING,
I CAN'T WAIT.
NOZOMI.
grabs

I ONLY WANT
thrust
thrust
thrust
EXCEPT ATSUSHI.
thrust
thrust
thrust
ALL OF HIM.
rustle
yanks
slip
slip
splish
splash
splash
IT'S OKAY IF YOU HAVEN'T SORTED OUT YOUR FEELINGS.
slip
ha
ha
slip
IT'S OKAY TO LIKE MOE-SAN.
thwap
thwap
thwap

AH
ONLY NOW,
dip
A BIT OF YOU,
HAS BECOME MINE.
NN..
NNN...
AH
dip
NOZOMI.
SORRY.
I REALLY
DON'T HAVE
A DOUBT.
sob

ONLY NOW.
IT'S FINE...
I FINALLY UNDERSTAND.
YEAH...

I UNDERSTAND.

IT'S BECOME MORE AND MORE LIKE

I CAN'T GIVE UP ON HIM.